



COMISSÃO LATINO-AMERICANA
DE AVIAÇÃO CIVIL

LATIN AMERICAN CIVIL
AVIATION COMISIÓN

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

SECRETARÍA
APARTADO 4127
LIMA 100, PERÚ

CLAC/GEPEJTA/16-NE/12
18/07/05

**DÉCIMA SEXTA REUNIÓN DEL GRUPO DE EXPERTOS EN ASUNTOS POLÍTICOS,
ECONÓMICOS Y JURÍDICOS DEL TRANSPORTE AÉREO (GEPEJTA/16)**

(Fortaleza, Brasil, 10 al 12 de agosto de 2005)

**Cuestión 9 del
Orden del Día:**

Capacitación profesional.

Tarea No. 29 del Programa de Trabajo de la CLAC

(Nota de estudio presentada por la Secretaría)

1. Cabe recordar que, la XVI Asamblea Ordinaria de la CLAC (Rio de Janeiro, Brasil, noviembre de 2004) se aprobó el Programa de Trabajo para el presente bienio, siendo la tarea No. 29 la correspondiente a la “Capacitación profesional”.

2. De igual manera, la XIV Asamblea Ordinaria de la CLAC (Asunción, Paraguay, noviembre de 2004) adoptó la Recomendación A14-16 “Capacitación profesional del personal de la Administración de Aviación Civil”, la misma que, entre otras cosas recomienda a los Estados miembros asegurar, en su planificación, una elevada prioridad a las actividades de formación, perfeccionamiento y actualización, a niveles técnico y gerencial del personal seleccionado para trabajar en la administración destinada a la aviación civil; asimismo, prever en sus presupuestos, cuando no cuenten con centros locales de instrucción, recursos financieros suficientes para atender las necesidades de capacitación en el exterior y, en caso que no puedan asegurar la disponibilidad de dichos recursos, recurrir a fuentes de ayuda bilateral o multilateral; y, enviar los programas de cursos a la Secretaría de la CLAC con la debida antelación para que, en coordinación con las oficinas regionales de la OACI, esta información se circule entre los demás Estados miembros.

3. En cumplimiento con la mencionada Recomendación, esta Secretaría ha venido difundiendo entre sus Estados miembros las posibilidades de capacitación que se ofrecen en el ámbito mundial a fin de optimizar la preparación profesional de los recursos humanos encargados del quehacer de la aviación y actividades afines con que cuentan las administraciones de aeronáutica civil de la región.

4. En ese orden de ideas, durante el GEPEJTA/15 (Asunción, Paraguay, 16 al 18 de marzo de 2005), la Secretaría presentó información sobre los cursos que serán impartidos durante el presente año por el Instituto de Aviación Civil de Brasil; información acerca de la carrera de Postgrado Universitario de Especialización en Derecho Aeronáutico y Espacial que impartirá el Instituto Nacional de Derecho Aeronáutico y Espacial (INDAE) de Argentina durante el presente año; así como el catálogo de cursos para 2005 del Centro de Capacitación Aeronáutica (CCA) del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba. De igual manera, informó sobre los cursos y becas ofrecidas por la Academia de Aviación de Singapur. Al respecto, el Grupo tomó nota de la información recibida y encargó a la Secretaría que solicite a las Administraciones de aviación civil de los Estados miembros de la CLAC información sobre sus posibilidades de dictar cursos internacionales relacionados con el quehacer aeronáutico, e instó a los Estados miembros que disponen de centros de instrucción, que envíen los programas de sus cursos a la Secretaría, con la debida antelación, para facilitar su circulación oportuna.

Centros de capacitación en la región

5. La Secretaría, regularmente viene solicitando información a los Estados a fin de que envíen los programas de cursos que se dicten en sus país. En este sentido, se ha recibido la siguiente información:

- Formulario para el curso de “Supervisor de Rampa”, no incluido en la planificación 2005 del Centro de Instrucción, Perfeccionamiento y Experimentación – CIPE de **Argentina (Adjunto 1)**.
- El Comando de Regiones Aéreas de Argentina informó que el inicio de la maestría en “Administración Aeronáutica y Aeroportuaria” que dictaría el Instituto Universitario Aeronáutico, con una duración de dos años, está supeditado al trámite de aprobación del Ministerio de Educación.
- Programas ofrecidos por la Sociedade **Brasileira** de Direito Aeronáutico e Espacial para el segundo semestre de este año (**Adjunto 2**).
- La Dirección General de Aeronáutica Civil de **Chile** señaló que actualmente no existen en su país centros de capacitación que dicten los cursos de alto nivel en las áreas consultadas.
- La Facultad de Derecho de la Universidad Externado de **Colombia** a través del Centro de Estudios en Derecho del Transporte, adelanta el programa de estudios denominado “Especialización Internacional en Derecho del Transporte”, dirigido a los profesionales de diferentes disciplinas interesados en ampliar y profundizar los aspectos del transporte en sus distintas modalidades: terrestre, marítimo, multimodal, masivo y aéreo. El objetivo primordial de este curso es el de brindar al profesional un conocimiento teórico-práctico de alto nivel académico en cada una de las mencionadas modalidades del Derecho del Transporte, mediante el análisis del régimen legal, la realización de seminarios de casuística, jurisprudencia, y logística de transporte, en el campo nacional e internacional. El plan de estudios, la intensidad académica y la selecta nómina de profesores se detallan como **Adjunto 3**.
- La Dirección General de Aviación Civil de **Costa Rica** manifestó que su país no cuenta con centros de capacitación relacionados a asuntos económicos, políticos y jurídicos del transporte aéreo y gestión de aeropuertos, por lo que cualquier información sobre el tema es muy importante para la capacitación de su personal.

- La Dirección Nacional de Aeronáutica Civil de **Paraguay** informó que el Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (INAC) dependiente de la DINAC, no cuenta con cursos de alto nivel en las áreas solicitadas.
- La Presidencia de la Junta de Aeronáutica Civil de **República Dominicana** informó que hasta ahora no disponen de este tipo de centros en su país.
- La Dirección Nacional de Aviación Civil de **Uruguay** señaló que está abocada a la capacitación de su personal y, en ese sentido, informó sobre cursos que se podrían brindar bajo el programa PNUD, en cuanto refieren a los siguientes tópicos:
 - Estadísticas
 - Inspectores sobre el área de transporte aéreo comercial
- El Instituto Nacional de Aviación Civil (INAC) de **Venezuela** manifestó que cuentan con el Centro de Instrucción de Aviación Civil (CIAC), el cual forma al personal en el área técnica aeronáutica. El listado de cursos de detalla como **Adjunto 4**.

Organización de los Estados Americanos - OEA

6. Con fecha 16 de mayo de este año, la Secretaría de la Comisión Interamericana de Puertos (CIP) de la OEA ha informado a esta Secretaría que del 18 de septiembre al 15 de octubre se realizará el “VI Curso Iberoamericano sobre Tecnología, Operaciones y Gestión Medioambiental de Puertos”. Este curso se llevará a cabo en España y contará con becas de OEA y Puertos del Estado de España. La información general del curso está disponible en la página web de becas de la OEA: www.educoea.org, así como en la página web de la CIP: www.oas.org/cip (**Adjunto 5**).

7. De igual manera, se recibió información sobre la “Maestría en Gestión Portuaria y Transporte Intermodal”, que se llevará a cabo en Valencia, España, del 6 de octubre de 2005 al 23 de junio de 2006. Para esta maestría, la CIP ofrecerá becas, por lo que las solicitudes deberán ser enviadas a la siguiente dirección:

Secretaría
Comisión Interamericana de Puertos (CIP)
Organización de los Estados Americanos (OEA)
1889 F. Street, N.W., Oficina 773
Washington D.C. 20006, Estados Unidos
Teléfono: (202) 458 3871, Fax: (202) 458 3517
E-mail: cgallegos@oas-org

8. La información de la maestría también está disponible en la página web de becas de la OEA: www.educoea.org, así como en la página web de la CIP: www.oas.org/cip (**Adjunto 6**).

Aéroports de Paris

9. Con fecha 18 de abril de este año se recibió una comunicación de la Empresa Aéroports de Paris (ADP), con el objetivo de fomentar la cooperación entre Francia y América Latina para la formación de personal del medio aeroportuario. En dicha comunicación, se da a conocer que el Departamento Formation Ressources Humaines et Coopération de Aéroports de Paris tiene la intención de saber más acerca de esta

actividad dentro de la CLAC, por lo que solicitan conocer el proceso a seguir para ser parte de las posibilidades de formación para el personal aeroportuario en nuestra región.

10. Aéroports de Paris cuenta con experiencia en la formación de personal aeroportuario en México. Para mayor información acerca de sus actividades invitan visitar su página Web: www.adp.fr. De igual manera, ponen a disposición su catálogo de actividades de capacitación a cargo de los expertos de ADP (**Adjunto 7**), así como las fichas de sus actividades en México (**Adjunto 8**).

Academia de Aviación de Singapur (Convenio CLAC)

11. Por otro lado, se ha recibido de la autoridad aeronáutica de Singapur el ofrecimiento de becas para los siguientes cursos a ser dictados por la Academia de Aviación de dicho país durante el presente año e inicios de 2006, dentro del marco del Memorando de Entendimiento firmado por la CLAC con esa entidad:

- Curso para Gerentes en Vigilancia de la Seguridad Operacional (22 de agosto al 7 de septiembre de 2005) (**Adjunto 9**)
- Investigación de Accidentes de Aeronaves – Técnicas y Reglamentación (13 al 17 de febrero de 2006) (**Adjunto 10**)

12. Cabe señalar que se han otorgado dos becas para el Curso de Gerentes en Vigilancia de la Seguridad Operacional, a los señores Paulo Jorge de Medeiros Vieira y Manual Ayres Junior, de Brasil.

13. Los términos de las becas, así como el formulario de postulación figuran como **Adjunto 11 y Adjunto 12**, respectivamente.

Instituto Panamericano de Aviación Civil - IPAC

14. Durante la reunión de los miembros del Comité Ejecutivo, realizada en la ciudad de Lima, Perú, los días 14 y 15 de junio de este año, el Representante de Panamá presentó una Nota de Estudio referente a la reestructuración del Instituto Panamericano de Aviación Civil “Dr. Assad Kotaite” (IPAC), el mismo que fue creado con el objetivo de constituirse en un centro internacional de instrucción de aviación civil sin fines de lucro, para proporcionar instrucción a nivel gerencial al más bajo costo posible al personal de las autoridades de aviación civil, empresas y demás entidades del sector, preparando, programando y dictando cursos destinados a fortalecer la gestión de las diferentes actividades de la aviación civil.

15. En ese sentido, manifestó que la CLAC, en su calidad de miembro del Comité Directivo del IPAC, siempre había estado pendiente del desenvolvimiento del Instituto. Señaló que, desde los inicios del IPAC, el Comité Ejecutivo había designado al Secretario de la CLAC como su representante en el Directorio. De igual manera, se había encargado a la Secretaría que continúe verificando la reinstauración del IPAC.

16. Respecto a la situación actual del IPAC, señaló que dicho Instituto no contaba con personería jurídica y que durante el periodo 2002-2005 había estado inactivo, por lo que se planteó el tema de su reactivación y se mantuvieron conversaciones con la OACI, sin llegar a un acuerdo. En ese sentido, se presentó una carta dirigida al Director de Cooperación Técnica de la OACI, reiterando el interés de Panamá por coadyuvar con el IPAC bajo el nuevo marco conceptual y de operaciones acordado, e informando que este tema sería presentado ante el Comité Ejecutivo de la CLAC.

17. En ese orden de ideas, solicitaron a los miembros del Comité Ejecutivo de la CLAC que consideren apoyar a Panamá en su propuesta de reestructuración del IPAC durante la próxima reunión del Comité Directivo del instituto. Asimismo, que la participación decidida de la CLAC en el IPAC coadyuve a constituir y garantizar, de manera permanente, una base jurídica y financiera sólida para beneficio de la CLAC y los países de la región. Finalmente, propuso que Panamá, como Estado anfitrión del IPAC, brinde los aportes y apoyos iniciales en base a un criterio de recuperación de costos y autosostenibilidad del Instituto, mediante un proyecto de Cooperación Técnica, con la participación y supervisión de la CLAC, en beneficio de la CLAC y sus Estados miembros.

18. Los miembros del Comité Ejecutivo acogieron favorablemente la propuesta presentada por Panamá y acordaron apoyar a dicho Estado en el proceso de reestructuración del Instituto Panamericano de Aviación Civil “Dr. Assad Kotaite” (IPAC) e instruir en ese sentido al Secretario, en calidad de Representante ante el Directorio del IPAC.

19. Por otro lado, cabe señalar que la Dirección de Cooperación Técnica de la OACI encargó al Director Regional de la Oficina Sudamericana la convocatoria al Directorio. En ese sentido, se hicieron las consultas con la Autoridad Aeronáutica Civil de Panamá para coordinar la próxima reunión del Comité Directivo, con la finalidad de analizar la puesta en marcha definitiva de este importante instituto regional, la misma que se llevará a cabo en la Ciudad de Panamá, los días 12 y 13 de septiembre de este año, a la que asistirán el Director General de la Autoridad Aeronáutica de Panamá, los Directores Regionales de las Oficinas de Lima y México de la OACI, el Jefe de Operaciones para las Américas de la Dirección de Cooperación Técnica de la OACI, la CLAC y la FAA de los Estados Unidos de Norteamérica.

20. Como seguimiento a este tema, la OACI ha circulado una encuesta sobre las necesidades de instrucción de nivel gerencial para la aviación civil entre los Estados de las regiones CAR/SAM, con miras a recabar información actualizada sobre los requerimientos reales que tienen los Estados de la Región sobre esta materia.

Medidas propuestas al Grupo de Expertos

21. Se invita al Grupo de Expertos a tomar nota de la información presentada y sugerir al Comité Ejecutivo las medidas que estime pertinente.

C.I.P.E. Argentina	CENTRO DE INSTRUCCIÓN, PERFECCIONAMIENTO Y EXPERIMENTACIÓN Casilla de Correo N° 25 - 1802 AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EZEIZA Buenos Aires, Argentina Telf. (5411) 4480-0409 http://www.cipe.atfreeweb.com Correo Electrónico: alumnoscipe@ciudad.com.ar
2005	

Número OACI	Título del curso o evento					Abreviatura OACI
059	SUPERVISOR DE RAMPA					
Clave local	Idioma de Instrucción	Duración (días hábiles)	Fecha de inicio	Fecha de finalización	Cierre de la Inscripción	Arancel (moneda)
	Español	20	A requerimiento.		15 días corridos con anterioridad a la fecha de inicio	U\$S 550.-
Objetivo	Que al finalizar el curso el alumno sea capaz de conocer la normativa y realizar los procedimientos de supervisión de las operaciones que se llevan a cabo en el área de movimientos de un aeropuerto, relacionados con equipos y aeronaves.					
Contenido	- Legislación Aeronáutica. 6 hs. - Aeródromos. 10 hs. - Seguridad en rampa. 13 hs. - Manejo y procedimientos de carga. 41 hs. (27 hs. Teoría y 14 hs. Práctica) - Transporte de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea. 8 hs. - Prevención de Accidentes. 10 hs. - Factores Humanos. 10 hs. - Materiales y equipos. 19 hs.					
Requisitos de admisión	Edad: 25 años. Estudios secundarios completos. Haber aprobado los cursos Señalero de Aeródromo y Operador del Servicio de Rampa. Acreditar como mínimo 5 años de experiencia en las áreas anteriormente nombradas (certificado por la empresa donde prestó servicios). Certificado de aptitud Psicofisiológica extendido por la autoridad competente del país de origen, conforme a la legislación vigente del mismo. Registro de Conductor Profesional al día.					
Presentación de los participantes	Persona de contacto		Lugar de presentación		Fecha	Hora
	Sr. Jorge E. MANCINI Sra. Sandra SAVIO		C.I.P.E. – Departamento Administración para la Enseñanza Aeropuerto Internacional de Ezeiza (1802) Buenos Aires, Argentina Telf./ Fax (5411) 4480-0409		Ídem fecha de inicio.	08:00
Hospedaje	Posada de las Águilas: Telf. (5411) 4480-9637 – email: aguila@imagen.com.ar José Hernández 128 – Barrio Uno-(Aeropuerto Ezeiza) - (A 1 Km. del C.I.P.E.). Hotel Ushuaia: Telf. (5411) 4312-4811 – email: hotelusuahia@datamarkets.com.ar Av. Córdoba 350- Capital Federal-(A 30 Km. del C.I.P.E.). Hotel Concorde: Telf. (5411) 4313-2618 Fax: (5411) 4313-2818 – email: hotelconcorde@arnet.com.ar 25 de mayo 630 – Capital Federal-(A 30 Km. del C.I.P.E.). Contacto: Gerente General Elvira Rodriguez Tenorio Hotel Holiday Inn Express Puerto Madero: Telf. (5411) 4311-5200 Fax: (5411) 4311-5757 Av. Leandro N. Alem 770, Capital Federal-(A 30 Km. del C.I.P.E.). email: ventas.arg@talbot.cl					
Observaciones	Forma de pago del arancel: Al contado y en efectivo al inicio del curso o a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (P.N.U.D.). El arancel establecido es por alumno y no incluye alojamiento, racionamiento ni traslados de ningún tipo. Concurrir con la correspondiente cobertura médica. Vacantes: Mínimo 6, Máximo 15.					

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL
SBDA

Av. Mal. Câmara, 233 - Gr. 1204 - Castelo - CEP 20020-080 - Rio de Janeiro, RJ.

CLAC/GEPEJTA/16-NE/12

ADJUNTO 2

CURSO DE DIREITO AERONÁUTICO E DO ESPAÇO
APERFEIÇOAMENTO

Período: 17 a 28 de outubro de 2005.

PROGRAMAÇÃO DOS TRABALHOS

Apoio: Departamento de Aviação Civil (DAC)

DIA	HORÁRIO	ASSUNTO	EXPOSITOR (A)
17	08:00	Abertura – Aula Inaugural.	Brig. Adyr da Silva
17 OUT SEG	08:30-09:20	Sistema de Prevenção de Acidentes Aeronáuticos.	Cmte. Jenkins
	09:30-10:20	Sistema de Prevenção de Acidentes Aeronáuticos.	Cmte. Jenkins
	10:30-11:20	Segurança Relativa a Atos Ilícitos contra a Aviação Civil.	Cmte. Jenkins
	11:30-12:20	Busca. Assistência e Salvamento. Regime Legal.	Cmte. Jenkins
18 OUT TER	08:30-09:20	Atribuições do Comandante – Legislação pertinente.	<u>Dra. Alayde de Souza</u>
	09:30-10:20	Atribuições do Comandante – Legislação pertinente.	<u>Dra. Alayde de Souza</u>
	10:30-11:20	OACI e o Transporte Aéreo Internacional.	Dr. Guttemberg
	11:30-12:20	OACI e o Transporte Aéreo Internacional.	Dr. Guttemberg
19 OUT QUA	08:30-09:20	Sistema de Aviação Civil – transição	Dra. Ana Munhoz
	09:30-10:20	Sistema de Aviação Civil – transição	Dra. Ana Munhoz
	10:30-11:20	Infraestrutura aeronáutica: conceito e conteúdo. Utilização de Áreas Aeroportuárias.	Cel. Douglas
	11:30-12:20	Facilitação e Segurança Aeroportuária.	Cel. Douglas
20 OUT QUI	08:30-09:20	Serviços Aéreos Públicos e Privados.	Dr. Fernando Pontes
	09:30-10:20	Concessão e autorização – controle e fiscalização.	Dr. Fernando Pontes
	10:30-11:20	Contratos e garantias sobre aeronaves.	Dr. Fernando Pontes
	11:30-12:20	Contratos e garantias sobre aeronaves.	Dr. Fernando Pontes
21 OUT SEX	08:30-09:20	Autorização de empresas aéreas – parte prática	Dra. Tehil Gaspar
	09:30-10:20	Modernas formas de contratos inter-empresariais. Alianças Estratégicas	Dra. Maria Tereza
	10:30-11:20	Transporte Aéreo e o Meio Ambiente.	Dr. Denner Veronesi *
	11:20-12:00	Transporte Aéreo e o Meio Ambiente.	Dr. Denner Veronesi *

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: A lista de presenças será fechada logo no início de cada atividade.

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL
SBDA

Av. Mal. Câmara, 233 - Gr. 1204 - Castelo - CEP 20020-080 - Rio de Janeiro, RJ.

CLAC/GEPEJTA/16-NE/12

ADJUNTO 2

DIA	HORÁRIO	ASSUNTO	EXPOSITOR (A)
24 OUT	08:30-09:20	Acordos Bilaterais sobre Transporte Aéreo	Dr. Jorge Neves
	09:30-10:20	Designação de empresas aéreas estrangeiras. Autorização para funcionamento..	Dr. Jorge Neves
	10:30-11:20	Designação de empresas aéreas estrangeiras. Autorização para funcionamento..	Dr. Jorge Neves
	11:30-12:20	Designação de empresas aéreas estrangeiras. Autorização para funcionamento	Dr. Jorge Neves
25 OUT	08:30-09:20	RAB. – Convenção de Genebra – 1948, Roma – 1952 e UNIDROIT.	Dr. Fernando Pontes
	09:30-10:20	RAB. – Convenção de Genebra – 1948, Roma – 1952 e UNIDROIT.	Dr. Fernando Pontes
	10:30-11:20	Overbooking / Sistema de Reserva por Computador – SRC.	Dr. Alípio Guedes Filho
	11:30-12:20	Serviços Públicos de Transporte Aéreo Regular Internacional.	Dra. Ana Munhoz
26 OUT	08:30-09:20	Código Brasileiro de Aeronáutica – Temas atuais	Dr. Carlos Paiva
	09:30-10:20	Anexos à Convenção de Chicago.	Dr. Carlos Paiva
	10:30-11:20	Responsabilidade Civil no Transporte Aéreo. Convenção de Varsóvia	Dr. Carlos Paiva
	11:30-12:20	Protocolos e Convenção de Montreal – 1999.	Dr. Carlos Paiva
27 OUT	08:30-09:20	Direito Espacial e as Telecomunicações	Prof. José Monserrat
	09:30-10:20	Direito Espacial e as Telecomunicações	Prof. José Monserrat
	10:30-11:20	Direito Aeronáutico Pátrio. Conceito, fontes e características.	Dr. Fernando Pontes
	11:30-12:20	Direito Aeronáutico Internacional. Conceito, fontes e Convenções Internacionais	Dr. Fernando Pontes
28 OUT	08:30-09:20	Modernas formas de contratos inter-empresariais. Alianças Estratégicas – aspectos práticos – Cont.	Dra. Maria Tereza
	09:30-10:20	Código do Consumidor x CBA	Dr. Sylvio Mário
	10:30-11:20	Direitos Conexos	Dr. José Gabriel
	11:20-12:00	Direitos Conexos	Dr. José Gabriel

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: A lista de presenças será fechada logo no início de cada atividade.

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL
SBDA

Av. Mal. Câmara, 233 - Gr. 1204 - Castelo - CEP 20020-080 - Rio de Janeiro, RJ.

CLAC/GEPEJTA/16-NE/12

ADJUNTO 2

DIA	HORÁRIO	ASSUNTO	EXPOSITOR (A)
19 JUL	08:30-09:20	Seguros Aeronáuticos. A Evolução dos Seguros Aeronáuticos.	Dr. Júlio Costa
	09:30-10:20	Os Efeitos do 11 de Setembro para a Aviação Mundial.	Dr. Júlio Costa
	10:30-11:20	Espaço Aéreo: Sua condição jurídica.	Dra. Ana Munhoz
SEG	11:30-12:20	Aspectos do Direito Público e do Direito Privado.	Dra. Ana Munhoz
20 JUL	08:30-09:20	IPVA sobre aeronaves / Registro Aeronáutico Internacional.	Dr. Fernando Pontes
	09:30-10:20	Sistema Global de Comunicações – Navegação e Vigilância Questões Jurídicas Pertinentes (COMENTÁRIOS).	Dr. Fernando Pontes
	10:30-11:20		
TER	11:30-12:20		
21 JUL	08:30-09:20	Acordos de Código Compartilhado. Legislação pertinente.	Dr. Ricardo Bernardi
	09:30-10:20	Acordos de Código Compartilhado. Legislação pertinente.	Dr. Ricardo Bernardi
	10:30-11:20	Agência de Carga Aérea.	Dr. Ricardo Bernardi
QUA	11:30-12:20	Conhecimento de Carga Aérea.	Dr. Ricardo Bernardi
22 JUL	08:30-09:20	Infraestrutura aeroportuária	Tte. Eng. Susana S.Batista
	09:30-10:20	Infraestrutura aeroportuária	Tte.Eng. Susana S.Batista
	10:30-11:20	Ações Judiciais envolvendo o Transporte Aéreo	Dra. Ana Munhoz
QUI	11:30-12:20	Ações Judiciais envolvendo o Transporte Aéreo	Dra. Ana Munhoz
23 JUL	08:30-09:20	Jurisprudência no Direito Aeronáutico.	Dr. Carlos Paiva
	09:30-10:20	Jurisprudência no Direito Aeronáutico.	Dr. Carlos Paiva
	10:30-11:20	Avaliação.	Direção
SEX	11:20-12:00	Encerramento. (Entrega dos Certificados).	Direção

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: A lista de presenças será fechada logo no início de cada atividade.



ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL

(Constituída em 1950. Reconhecida de Utilidade Pública pelo Dec. 30840/52)

CURSO BÁSICO DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL

I e II - 2005

OBJETIVO

Apresentar princípios e noções fundamentais do direito aeronáutico e espacial e o contexto onde se inserem.

PÚBLICO-ALVO

Profissionais do setor aeroespacial e estudantes de Direito.

PROGRAMA

Introdução ao Direito Aeronáutico.

Sistema de Aviação Civil.

Direito Aeronáutico Internacional

Código Brasileiro de Aeronáutica

Introdução ao Direito Espacial

OUTRAS INFORMAÇÕES

Carga horária: 20 aulas.

Local: Sede da SBDA.

Períodos: de 4 a 8.04.05 e de 19 a 23.09.05

Horário: 8:30 às 12:20.

Pré-requisitos: Nenhum será exigido.

Certificado: Frequência mínima de 80%.

Taxa de matrícula: R\$ 100,00 (cem reais).

NÚMERO LIMITADO DE VAGAS

**Para matrícula ou maiores esclarecimentos,
favor contatar a SBDA diretamente, ou por telefone
(dias úteis, das 09:00 às 16:00 horas),
ou por fax ou e-mail**

SEDE: Av. Mal. Câmara, 233 - Gr. 1204. - 20020-080 - RIO DE JANEIRO, RJ.

Telefone (21) 2139 9669 / 2126 9249 - Fax (21) 2262 2173.

Internet: www.sbda.org.br ; E-mail: sbda@sbda.org.br

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL

Av. Mal. Câmara, 233 - Gr. 1204 - Castelo - CEP 20020-080 - Rio de Janeiro, RJ.

CURSO BÁSICO II – 2005 DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL II - 2005

Período: 19 a 23/Set/2005.

PROGRAMAÇÃO DOS TRABALHOS

Apoio: Departamento de Aviação Civil (DAC)

DIA	HORÁRIO	ASSUNTO	EXPOSITOR (A)
19 SET	08:30-08:40	Aula Inaugural	Maj.Brig. Adyr da Silva
	08:40-09:20	Introdução ao Direito Aeronáutico: Fontes, autonomia, objeto e conteúdo.	Dr. Carlos Paiva
	09:30-10:20	Direito Aeronáutico Internacional: Principais Convenções Internacionais. OACI. Anexos. IATA.	Dr. Carlos Paiva
	10:30-11:20	Acordos de transporte aéreo. Designação de empresas.	Dr. Carlos Paiva
SEG	11:30-12:20	Aeronaves, Matrícula, Propriedade. Registro Aeronáutico Brasileiro (RAB).	Dra. Ana Munhoz
20 SET	08:30-09:20	Aeronautas e aeroviários. Licenças e certificados. Tripulação. Comandante	Dra. Alaíde Souza
	09:30-10:20	Serviços aéreos. Públicos e Privados.	Dra. Ana Munhoz
	10:30-11:20	Concessão e autorização nos Serviços Aéreos Públicos.	Dra. Ana Munhoz
	11:30-12:20	Infrações e Providências Administrativas no CBA.	Dra. Ana Munhoz
21 SET	08:30-09:20	Seguros Aeronáuticos.	Dr. Júlio Costa
	09:30-10:20	Contrato de Transporte Aéreo: passageiro, bagagem e carga.	Dr. Ricardo Bernardi
	10:30-11:20	Convenção de Varsóvia x Código de Defesa do Consumidor.	Dr. Ricardo Bernardi
	11:30-12:20	Conhecimento Básico de Carga Aérea / Legislações pertinentes.	Dr. Ricardo Bernardi
22 SET	08:30-09:20	Tarifas aéreas – Domésticas e Internacionais	Dra. Clarice Rodrigues
	09:30-10:20	Introdução ao Direito Espacial. Atos Internacionais. Definições. COPUOS	Dr. Fernando Pontes
	10:30-11:20	Direito Espacial: Legislação Brasileira. Política nacional. Organizações.	Dr. Fernando Pontes
	11:30-12:20	Sistema de Aviação Civil Brasileiro. Fase atual de transição	Cel. Av. Douglas
23 SET	08:30-09:20	Proteção ao Voo. Prevenção e Investigação de acidentes aeronáuticos.	Cmte. Ronaldo Jenkins
	09:30-10:20	Plano de Assistência às Vítimas de Acidentes Aeronáuticos e Passageiros Inconvenientes.	Cmte. Ronaldo Jenkins
	10:30-11:20	“ “ “ “ “ “ “ “ “ “	Cmte. Ronaldo Jenkins
	11:20-12:00	Avaliação do Curso. Encerramento.	Direção

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: A lista de presenças será fechada logo no início de cada atividade.



ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL – SBDA

(Constituída em 1950. Reconhecida de Utilidade Pública pelo Dec. 30840/52)

CURSO DE DIREITO AERONÁUTICO E ESPACIAL APERFEIÇOAMENTO 2005

Direção Geral: Dra. Tehil Campelo Gaspar de Oliveira

Corpo Docente: Professores com sólida formação acadêmica e larga experiência profissional

OBJETIVO:

Proporcionar informações que levem à identificação de questões específicas do direito aeronáutico e espacial, e à localização das fontes formais de consulta.

PÚBLICO-ALVO:

Profissionais que atuam ou pretendam atuar nessa área jurídica; na administração; ou na regulamentação do transporte aéreo, e ainda em atividades que dependam da utilização do espaço exterior.

PROGRAMA-SÍNTESE

Direito Aeronáutico

Legislação nacional. Convenções.
Acordos bilaterais. Código Compartilhado.
Prevenção de atos ilícitos.
Código Brasileiro de Aeronáutica.
Seguro aeronáutico.
Regime de Responsabilidade Civil.
Contratos. Meio-ambiente.
Carga Aérea e legislação correspondentes.
Direitos Conexos.

Direito Espacial

Fontes.
Instituições.
Tratados e Convenções.
Questões relativas a:

- sensoriamento remoto;
- telecomunicações;
- sistemas globais de navegação.

OUTRAS INFORMAÇÕES

Carga horária: 60 aulas.

Período: 17 a 28 de outubro de 2005.

Pré-requisitos: Profissionais da área e/ou Curso Básico de Direito Aeronáutico e Espacial.

Local: Sede da SBDA.

Horário: 08:30 às 12:30 h.

Certificado: Aproveitamento

Taxa de matrícula: R\$ 300,00 (trezentos reais).

SEDE: Av. Mal. Câmara, 233 - Gr. 1204. - 20020-080 Rio de Janeiro, RJ.

Telefones (21) 2262 5545 ; 3814 6093 - Fax (21) 2262 2173 / 2240 6022.

Internet: www.sbda.org.br ; E-mail: sbda@sbda.org.br

MANUEL GUILLERMO SARMIENTO GARCIA
Director

	Universidad Externado de Colombia Facultad de Derecho
especialización	
Conocedores de la importancia y desarrollo que tiene el transporte en la sociedad actual, el Centro de Estudios de Derecho del Transporte adelanta desde el año de 1994 el análisis y estudio de este sector en sus diferentes modalidades: terrestre, aéreo, marítimo, férreo, multimodal y masivo. La trascendencia de tales investigaciones han dado como resultado la creación del programa de Especialización Internacional en Derecho del Transporte, única existente en el país, con un enfoque serio y profundo sobre cada una de estas modalidades, para lo cual cuenta con una selecta nómina de docentes. El curso de especialización se dirige a profesionales de todas las ramas vinculadas con la actividad transportadora.	
Más Información	
Universidad Externado de Colombia www.uexternado.edu.co cll. 12 n.º 1-17 este. PBX 342 0288 - 342 5264 - 341 9900	
Centro de Estudios de Derecho del Transporte dertransporte@uexternado.edu.co Bloque A, Oficina 205. Extensiones 1100/1101	
Anular y borrar de su lista: clic aquí (Remove)	

INAC

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA

**CENTRO DE INSTRUCCIÓN DE AERONÁUTICA CIVIL MIGUEL RODRÍGUEZ (CIAC)
CAPACITACIÓN AL PERSONAL TÉCNICO AERONÁUTICO AÑO 2005**

Nombre del curso	Fecha de inicio	Costo en Bs.	Lugar
Curso básico de tránsito aéreo	07 de marzo de 2005	18.000.000,00	Maracay, Edo Aragua
Curso avanzado ATC	11 de abril de 2005	20.000.000,00	Maracay, Edo Aragua
Curso Gerencia Avanzada	09 de mayo de 2005	800.000,00	Maracay, Edo Aragua
Curso básico de AIS	02 de mayo de 2005	13.600.00,00	Maracay, Edo Aragua
Curso de inspector aeronáutico	01 de septiembre de 2005	7.200.00,00	Maracay, Edo Aragua
Curso básico TOA	11 de julio de 2005	13.600.000,00	Maracay, Edo Aragua
	11 de agosto de 2005		Maracay, Edo Aragua
SICOMAV	05 de septiembre de 2005	4.000.000,00	Maracay, Edo Aragua
Red ATM	05 de septiembre de 2005	1.200.000,00	Maracay, Edo Aragua
Instructor Técnico	15 de mayo de 2005		Maracay, Edo Aragua
	09 de junio de 2005		Barquisimeto, Edo Lara
	01 de agosto de 2005		Maracaibo, Edo Zulia
	19 de septiembre de 2005		Margarita, Edo Nueva Esparta
	19 de septiembre de 2005		Barcelona, Edo Anzoátegui
	03 de octubre de 2005		Ciudad Bolívar, Edo Bolívar
Instructor especialización radar	11 de julio de 2005	3.000.00,00	Maracay, Edo Aragua
Especialización radar	17 de octubre de 2005	10.000.000,00	Maracay, Edo Aragua
Fraseología aeronáutica	15 de agosto de 2005	1.800.000,00	Maracay, Edo Aragua
Instructor fraseología aeronáutica	11 de julio de 2005	3.000.000,00	Maracay, Edo Aragua
Actualización docente	04 de abril de 2005	1.000.000,00	Maracay, Edo Aragua

División de Becas y Capacitación de la OEA
Programa de Actualización Profesional
“VI Curso Iberoamericano sobre Tecnología, Operaciones y Gestión
Medioambiental en Puertos”

OAS/SEDI/OSTIT/CIR.033/2005

Lugar de Estudio: Autoridad Portuaria de Santander, España

Dirección: Faro de la Magdalena. Parque de la Magdalena s/n, 39005 Santander, España.

Página web: www.puertos.es

Coordinador: Sr. José Ramón Ruíz Manso. Teléfono: (34-94) 220-3600, Fax: (34-94) 231-4904.

E-mail: jruiz@puertosantander.es

Modalidad: Presencial

Fechas de inicio y de finalización: 18 de septiembre al 15 de octubre de 2005

Duración del curso: Un (1) mes

Idioma: Castellano

Objetivo:

Brindar una formación técnica en el ámbito de las tecnologías portuarias, especialmente en las áreas de operaciones portuarias y medio ambiente, empleando las metodologías y técnicas más avanzadas en estos campos, con referencia a la casuística y experiencia española.

Contenido:

- Instrumentos y técnicas de gestión
- Operaciones portuarias
- Gestión medioambiental
- La seguridad en los puertos
- Además se complementará con viajes de estudios de carácter práctico.

Requisitos:

- Ser ciudadano o residente permanente de un Estado miembro de la OEA, (los residentes deberán enviar copia de su visa).
- Contar con título universitario con especialidad en Administración, Derecho, Economía, o Ingeniería, preferentemente.
- Ejercer como profesional en una administración o autoridad portuaria de un Estado miembro de la OEA, desempeñando un puesto de trabajo vinculado al ámbito de las operaciones portuarias o medioambientales en el último año.
- Mínimo de tres años de experiencia en el sector portuario.
- Dominio del idioma castellano (en caso de no ser su lengua materna, presentar certificados académicos).
- Contar con conocimientos en Computación (Word, Excel).
- Presentar Curriculum vitae
- Dos (2) fotografías recientes tamaño carnet con el nombre y apellido al dorso.
- Presentar carta de compromiso de la administración donde trabaja el candidato en la que se compromete a cubrir en US\$800.00 (ochocientos dólares estadounidenses) los recursos adicionales del becario para cubrir sus comidas y compromisos.
- Certificado de salud que demuestre aptitud física para el cumplimiento de las obligaciones del curso.
- Contar con seguro de salud y contra accidentes con cobertura en el exterior.

- Presentar, dentro de la fecha límite establecida por el ONE , la solicitud de beca completa. Es responsabilidad de cada candidato averiguar la fecha designada por el ONE en su país de residencia.

Beneficios:

- La OEA otorgará pasaje aéreo, ida y regreso, clase económica entre el país de origen y la sede de estudio.
- El Gobierno de España a través de Puertos del Estado y la Autoridad Portuaria de Santander provee: costos de matrícula, inscripción, libros, seguro médico, hospedaje, desayuno, almuerzos en los días hábiles del curso, transporte local de los becarios durante la duración del curso, organización, documentación, instrucción y demás logística del curso.

Responsabilidades de los becarios:

- Contar con un mínimo de US\$800.00 (ochocientos dólares estadounidenses) para cubrir: gastos de comidas (cenas) diarias, almuerzos en días festivos, así como de lavandería, teléfono, turismo, correo, y actividades sociales. (Punto 10i-Carta de compromiso de la administración cubriendo los gastos de estadía del becario-).
- Contar con información sobre el sistema portuario de su país, particularmente sobre el puerto donde trabaja (o el más cercano).
- Es responsabilidad de cada candidato seleccionado tramitar y obtener a tiempo la(s) visa(s) correspondiente(s) para ingresar al país de estudio y/o tránsito (si aplica). La OEA no solventará ningún gasto relacionado con la tramitación de documentos migratorios o visados, así como no se cubrirán tasas portuarias, seguro de viaje, seguro de salud o dinero de bolsillo.
- Es responsabilidad del candidato seleccionado llegar al lugar de estudio con suficiente anticipación a fin de estar presente en la inauguración del curso en la fecha establecida por la institución oferente del curso.
- Una vez que el candidato ha sido seleccionado, debe notificar a la División de Becas y Capacitación la aceptación de la beca. En el caso de que el candidato seleccionado haya aceptado la beca, pero por razones ponderables no pueda asistir al curso, debe notificarlo inmediatamente a la División de Becas y Capacitación, para que esta oficina decida las acciones a tomar.

Certificación:

Los participantes que hayan completado exitosamente el curso, recibirán un certificado otorgado por Puertos del Estado, organismo perteneciente al Ministerio de Fomento del Gobierno de España, y la Comisión Interamericana de Puertos de la OEA.

Presentación de solicitudes de becas:

Las solicitudes de becas de la OEA (pasaje aéreo solamente) deben ser presentadas a la Organización de los Estados Americanos, mediante el formulario OEA 98 de solicitud de becas, incluyendo la documentación requerida a través de los canales oficiales establecidos por el gobierno de cada país (ONE). Este requisito es obligatorio.

La siguiente es la lista de los Organismos Nacionales de Enlace –ONEs- en los Estados Miembros de la OEA <http://www.educoas.org/portal/en/becas/ones.aspx?culture=en&tabindex=44&childindex=48>

El formulario OEA 98 puede ser obtenido a través de las Oficinas de la Secretaría General de la OEA en los Estados Miembros o en la página web de becas en el siguiente enlace: Formulario de Solicitud de Becas oficial. Por favor tomar en cuenta que la convocatoria se publica en el idioma de instrucción del curso y está disponible en la página web de Becas en: <http://www.educoea.org>.

Toda pregunta en relación a la presentación de solicitudes para este curso debe ser dirigida a: Scholarships@oas.org

NOTA IMPORTANTE: ESTAS BECAS ESTAN SUJETAS A LA DISPONIBILIDAD DE LOS FONDOS CORRESPONDIENTES DEL PRESUPUESTO REGULAR PARA EL AÑO 2005.

Santos Mahung, Director

Oficina de Becas y Capacitación

La fecha límite para la presentación de solicitudes al ONE difiere de un país a otro y, por lo tanto, debe ser confirmada con el ONE correspondiente en el país de origen o de residencia permanente.

OAS Division of Scholarships and Training
Professional Development Program

División de Becas y Capacitación de la OEA
Programa de Actualización Profesional

“Maestría en Gestión Portuaria y Transporte Intermodal (MGPTI)”

OAS/SEDI/OSTIT/CIR.0109/2005

Lugar de Estudio: Sede Central de la Fundación para la Investigación, Promoción y Estudios Comerciales de Valenciaport (Fundación Valenciaport)

Dirección: Edificio del Reloj Muelle del Grao s/n 46024 Valencia, España.

Coordinadora: Sra. Ana Rumbeu. Directora del Departamento IPEC-Formación de la Fundación Valenciaport.
Teléfono: (34-96) 393-9403. Fax: (34-96) 393-9409. E-mail: arumbeu@fundacion.valenciaport.com;
ipece@fundacion.valenciaport.com

Modalidad: Presencial

Fechas de inicio y de finalización: 6 de octubre de 2005 al 23 de junio de 2006

Duración: Nueve (9) meses

Idioma: Castellano

Objetivos:

- 1) Analizar los principales modelos de desarrollo portuario vigentes a escala mundial con especial énfasis en los casos de España y de América Latina;
- 2) estudiar los principales elementos y técnicas de la gestión portuaria en España, orientados al logro de la eficiencia y competitividad que requieren los puertos modernos, incidiendo en indicadores de índole económica, financieros, comerciales, informáticos y de los recursos humanos.

Contenido:

Comprende las cinco (5) áreas siguientes en las que se utilizarán diversas metodologías de acuerdo con el Objetivo establecido

- Área 1: Gestión y Dirección de Empresas (Duración: 141 Horas)
- Área 2: Comercio Exterior (Duración: 95 Horas)
- Área 3: Transporte Marítimo (Duración: 92 Horas)
- Área 4: Transporte terrestre (Duración: 72 Horas)
- Área 5: Gestión Portuaria (Duración: 109 Horas)

Requisitos:

- Ser ciudadano o residente permanente de un Estado Miembro de la OEA (los residentes deberán enviar copia de la visa).
- Contar con título universitario con especialidad en Administración, Derecho, Economía o Ingeniería, preferentemente.
- Mínimo de tres (3) años de experiencia en gestión portuaria, transporte intermodal o comercio internacional.
- Dominio del idioma castellano de no ser lengua materna comprobar con certificado.
- Conocimientos básicos de computación (Word, Excel).
- Certificado de salud que demuestre aptitud física para el cumplimiento de las obligaciones del curso.
- Documentación requerida, además del Formulario de Solicitud de Beca de la OEA (formulario 98):
 1. Curriculum vitae
 2. Certificado de notas (ó analítico)
 3. Copia del título y/o diploma universitario
 4. Tres (3) cartas de recomendación de antiguos profesores o de sus empleadores.
 5. Copia de la Admisión de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid (UPCO), como alumno del Master en Gestión Portuaria y Transporte Intermodal (MGPTI) para el curso académico 2005-2006 (Obtener formularios del Instituto de Postgrado y Formación Continua de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid: E-Mail: infoadmisiones@ip.upco.es; Página Web: www.upco.es/ip.htm y en la propia Fundación Valenciaport ipec@fundacion.valenciaport.com: Páginaweb: www.fundacion.valenciaport.com
 6. Memoria de diez mil (10,000) palabras sobre "Transporte Intermodal, la logística, los puertos u otros temas relacionados con el programa del curso MGPTI, para consideración del jurado.
 7. Carta de compromiso de la administración donde trabaja el postulante o del postulante, en donde se compromete a cubrir sus gastos de estadía durante el tiempo que dure la Maestría en Valencia (alojamiento, comidas, lavandería, teléfono, actividades sociales, turísticas, transporte local y demás gastos personales), por un mínimo de EUR 6,500.00 (seis mil quinientos euros).
- Seguro médico contra accidentes con cobertura en el exterior.
- Presentar, dentro de la fecha límite establecida por el ONE, la solicitud de beca completa. Es responsabilidad de cada candidata (o) averiguar la fecha designada por el ONE en su país de residencia. La fecha límite para la presentación de solicitudes al ONE difiere de un país a otro y, por lo tanto, debe ser confirmada con el ONE correspondiente en el país de origen o de residencia permanente.
- La documentación que se reciba no será devuelta, por lo que los candidatos no deberán anexar documentos originales o que consideren irrepetibles y que les puedan ser necesarios posteriormente.

Beneficios:

- La OEA, provee pasaje aéreo, ida y regreso, clase económica entre el país de origen y la sede de estudio.
- El Gobierno de España a través de la Fundación para la Investigación, Promoción y Estudios Comerciales de Valenciaport (Fundación Valenciaport) y la Comisión Interamericana de Puertos (CIP) de la OEA, proveerán el costo de la matrícula (10,000 Euros para la Matrícula del Master y una bolsa de estudio por estudiante de 97+/- Euros/mes).

Responsabilidades del Becario:

- Los participantes deberán contar con EUR 6,500.00 (seis mil quinientos Euros) para cubrir sus gastos de estadía durante el tiempo que dure la maestría en Valencia, España (Punto 10g-Carta de compromiso de la autoridad competente cubriendo los gastos de estadía del becario-)

- Es responsabilidad de cada candidato seleccionado gestionar y obtener de manera oportuna la(s) visa(s) correspondiente(s) para ingresar al país de estudio y/o tránsito (si aplica). La OEA no solventará ningún gasto relacionado con la tramitación de documentos migratorios o visados.
- Es imprescindible tener el visado en regla para permanecer en España los nueve meses que dura la Maestría. Todos los años, vinculado al Programa Master, la Fundación Valenciaport organiza un viaje de estudios a Londres para visitar las principales organizaciones internacionales relacionadas con el mundo marítimo, y es rigurosamente necesario tener en regla el visado para poder ir a Londres y regresar a España. El viaje a Londres para esta edición del Master se realizará del 9 al 12 de abril de 2006.
- Es responsabilidad del candidato seleccionado llegar al lugar de estudio con suficiente anticipación a fin de estar presente en la inauguración del curso en la fecha establecida por la institución oferente del curso.
- Los candidatos seleccionados deberán confirmar su aceptación a la División de Becas y Capacitación a través de la oficina de la Secretaría General de la OEA en su propio país y el ONE, de tal manera que la OEA pueda hacer los arreglos necesarios para la compra del boleto aéreo ida y vuelta clase económica entre el país de origen y la sede de estudios o para nombrar a un candidato suplente si algún estudiante rechaza la beca.
- Cuando un candidato seleccionado declina la beca después de que el boleto ha sido comprado sin la debida autorización de la División de Becas y Capacitación, o no viaja en las fechas establecidas o cambia la ruta; el candidato y/o la institución que lo patrocina, será(n) responsable(s) del costo del boleto aéreo o de cualquier costo adicional en el que se incurra.

Presentación de solicitudes de becas:

Las Solicitudes de beca deben ser enviadas al Departamento de Becas y Capacitación de la OEA, localizado en 1889 F Street, N. W., Washington, D. C., 20006, USA, antes de la fecha límite de presentación de candidaturas, a través de los Organismos Nacionales de Enlace (ONE) acreditados en cada Estado Miembro. El formulario OEA 98 puede ser obtenido a través de las Oficinas de la Secretaría General de la OEA en los Estados Miembros o en la página web de Becas en el siguiente enlace: Formulario de Solicitud de Becas oficial. Este requisito es obligatorio.

La siguiente es la lista de los Organismos Nacionales de Enlace –ONES- en los Estados Miembros de la OEA <http://www.educoas.org/portal/en/becas/ones.aspx?culture=en&tabindex=44&childindex=48>

Por favor tomar en cuenta que la convocatoria se publica en el idioma de instrucción del curso y está disponible en la página web de Becas en: <http://www.educoea.org>.

Toda pregunta en relación a la presentación de solicitudes para este curso debe ser dirigida a: Scholarships@oas.org

**NOTA IMPORTANTE: ESTAS BECAS ESTAN SUJETAS A LA
DISPONIBILIDAD DE LOS FONDOS CORRESPONDIENTES DEL
PRESUPUESTO REGULAR PARA EL AÑO 2005.**

Sincerely,
Santos Mahung, Director
Division of Scholarships and Training

Airport training



Training: key to successful development

The air transport industry is in a state of constant and rapid change. Training is a valuable means for airports to anticipate and keep abreast of technical, economic and social developments by acquiring new collective and individual skills.

ADP's answer to your training needs

CUSTOMISED SOLUTIONS

- Highly specialised theoretical and practical training for managers
- Working with clients in the implementation of new projects or structures

PROFESSIONAL APPROACH

- In-depth needs analysis
- Detailed action plan
- Creation of a customised training programme
- Running training courses
- Follow-up

FLEXIBLE PEDAGOGICAL STRATEGY

- Theoretical input by experienced experts
- One-to-one or training in small groups
- On-site visits of installations and services
- Individual work
- Practical application of theoretical principles

EXTENSIVE RESOURCES

- A team of over 30 permanent trainers along with numerous internal experts
- 45 classrooms
- 7 multi-media resource centres



Your guarantee of quality

Created in 1974, the ADP Training Centre offers you over a quarter of a century of experience in all areas of airport activity. The high standards achieved by the ADP Training Centre are due to the professionalism of our trainers and experts, the effectiveness of our pedagogical tools, as well as the personalised service we offer all our trainees.

The creation of partnerships enables us to work closely with our clients on long-term projects.

Our international references include :

China : training top management in France and Beijing

Egypt : working with and training managers and their teams for the start-up of the Marsa Alam airport

Algeria and Tunisia : consulting in the setting-up of a training department

Mexico : seminar on economic, commercial, security and safety strategies

Iran : preparing senior managers of the new Imam Khomeini airport

Dear Client,

ADP Training is pleased to present its 2005 catalogue featuring our latest range of airport management courses.

All our programmes are created to meet a specific internal or external need, within a precisely-defined context.

Our experts, who are all currently working in an airport environment, are perfectly placed to share up-to-date knowledge and experience with trainees and to foster exchanges of best practices in their specific field.

Training requirements may vary from one airport to another and will change with the development of new skills, strategic choices made by management, or factors relating to the general environment.

For this reason our team of instructors are keen to propose a **flexible range of solutions**. We will be happy to work with you to adapt the content of our existing programmes to your needs, or if you prefer, to design **tailor-made courses**.

Don't hesitate to contact us to learn more about how we can work together.



The ADP Training team

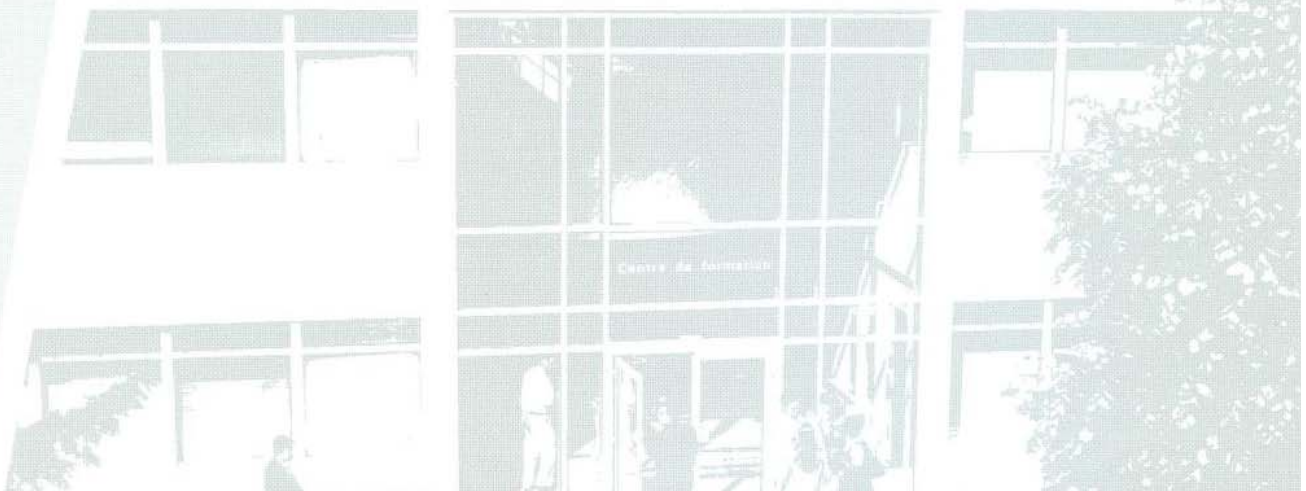
Courses available in English Management/Consultancy

- General Airport Management
- Specific aspects of airport management
- Preparing to start up a new airport
- Staff training audit and training plan
- Keys to successful staff training
- Managing a building project efficiently
- A global view of airport management for non-specialists

Tuition fees

Please consult us for a personalised quotation

We can also arrange accommodation on the airport site or in the city of Paris



APPLICATION FORM

Please return to : Aéroports de Paris Training Centre
Service DH C HF
Orly Sud 103 – 94396 ORLY AEROGARE CEDEX
Tel : 33 1 49 75 10 91 - Fax : 33 1 49 75 60 34

TRAINING COURSE REQUESTED

Title :

Results to be achieved – objectives of the training course :

Points to be covered by the course (tailor-made training) :

INFORMATION CONCERNING TRAINEE(S)

Name of the company :

Persons concerned :

position :

professional responsibilities :

qualifications and/or professional experience :

number :

PLANNING DETAILS

Expected duration of the course :

Period or dates preferred :

Location of training course :

Date :

Signed by (name and address of applicant) :

Employer's signature :

***The ADP Training Centre will get in touch with you
in order to propose a solution in accordance with your needs***

General airport management

A theoretical and practical overview
of airport management

CONCERNS

Senior managers currently working in an airport or other professionals having some experience in the field of air transport

OBJECTIVES

- Acquire the background knowledge required to manage and run an airport in the short, medium and long term
- Be familiar with current management practices and quality standards set by airport authorities
- Improve management of human resources
- Contribute to the company's search for new markets, such as ground handling
- Adapt to changes in airport status

OUR REFERENCES

Customised courses organised for international clients from :

- Algeria
- China
- Iran
- Mexico
- Tunisia

FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

Aéroports de Paris

Human resources and training cooperation

Mrs Petit

Tel. : **33 1 49 75 10 91**

Fax : **33 1 49 75 60 34**

E-mail : **adptraining@adp.fr**

Web site : **www.adp.fr**

PEDAGOGICAL STRATEGY

- Theoretical input provided by experienced professionals in the field of airport management, followed by questions and discussion
- Visits to Orly and Roissy-Charles de Gaulle as well as to other French airports
- In-depth study in sub-groups
- Practical exercises requiring trainees to apply theoretical principles to their own airport

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

A customised programme will be drawn up according to the airport managers' needs. Such a programme could include several of the following subjects :

- Strategic airport management
- Airlines' strategies
- International air transport
- Economic and financial management
- Legal issues
- Operation and maintenance of airport installations
- Conception and customisation of terminals to traffic needs
- Operation of an airport and a terminal
- Commercial management
- Ground handling
- Safety and security
- Certification (ICAO)
- Crisis management
- Quality of service
- Managing the environment
- Air traffic control
- Human resources management
- Internal and external communication

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

10

DURATION

10 days

Specific aspects of Airport Management

Specialised modules providing in-depth study of
certain key activities of airport management

CONCERNS

Senior managers in charge of a specific area of airport activity : operations, financial, commercial, infrastructure, maintenance, safety, security, environment, communication, quality of service, etc.

OBJECTIVES

- Relate one's own activity to the context of the airport's global strategy
- Acquire up-to-date economic, financial and technical tools to prepare and make decisions
- Identify the most efficient reporting techniques for a specific area of activity
- Be familiar with management and quality standards currently practised by airport authorities

OUR REFERENCES

Customised programmes organised for airports in :

- Algeria
- China
- Guinea
- Mexico
- Senegal
- Tunisia

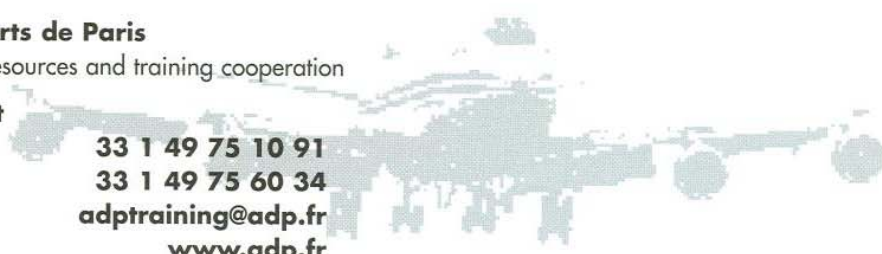
FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

Aéroports de Paris

Human resources and training cooperation

Mrs Petit

Tel. : **33 1 49 75 10 91**
Fax : **33 1 49 75 60 34**
E-mail : **adptraining@adp.fr**
Web site : **www.adp.fr**



PEDAGOGICAL STRATEGY

- Theoretical input provided by experienced professionals in the field of airport management, followed by questions and discussion
- Visits to Orly and Roissy-Charles de Gaulle as well as to other French airports
- In-depth study in sub-groups
- Practical exercises requiring trainees to apply theoretical principles to their own airport

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

Each module is tailor-made to meet trainees' needs and, in addition to the specific characteristics of the activity studied, will deal with :

- Global strategy underlying day-to-day operations
- Organisation and management of one's activity
- Human resources management
- Quality of service

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

10

DURATION

From 2 to 5 days according to trainees' needs

Preparing to start up a new airport

CONCERNS

Senior managers and their teams

CORE COURSE : 5 DAYS

SPECIALISED MODULES : 10 DAYS

- Operations and service to clients
- Maintenance management
- Administrative and financial management

TRAINING IN THE WORKPLACE

- Pursuit of initial work with managers
- Training administrative, operational and maintenance teams

OUR REFERENCES

Marsa Alam airport, Egypt

FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

Aéroports de Paris

Human resources and training cooperation

Mrs Petit

Tel. : 33 1 49 75 10 91
Fax : 33 1 49 75 60 34
E-mail : dhchf@adp.fr
Web site : www.adp.fr

Acquisition of theoretical knowledge**OBJECTIVE**

- Give a team of senior managers the expertise they require to start up their airport in the best possible conditions

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

- International air transport
- The tourist industry
- Marketing an airport
- Operations : passengers + aircraft
- Quality of services provided to clients (passengers, airlines)
- Maintenance of installations
- Human resources management
- Economic and financial management
- Planning the start up

PEDAGOGICAL STRATEGY

- Acquisition of theoretical knowledge
- Talks given by ADP's experts followed by questions from participants
- Visit of Orly airport

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

12

DURATION

5 days

Acquisition of theoretical knowledge

OBJECTIVE

- Provide managers with the specialised skills and tools they need to perform effectively

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

- Operations and customer service
- Maintenance management
- Administrative and financial management

PEDAGOGICAL STRATEGY

- Talks given by a team of ADP experts
- Numerous visits to terminals and technical installations

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

6

DURATION

10 days

This part of the course takes place on the site of the new airport.

OBJECTIVES

- Follow-up and go more deeply into aspects of the initial training session attended by managers
- Train the airport personnel

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

- Each programme is tailor-made to suit the trainees' needs

PEDAGOGICAL STRATEGY

■ *Training for managers :*

- Guidance in putting into practice the theoretical knowledge acquired during the initial training course
- Individual work with a tutor

■ *Training of the different teams :*

- Acquisition of theoretical and practical knowledge adapted to suit the specific needs of the airport
- If necessary, assistance in recruiting technical and operations personnel

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

Managers : 6 trainees per tutor

Team members : depending on local facilities and conditions

DURATION

According to the needs of each manager and his team

Staff training audit and training plan

OBJECTIVES

Provide the airport management with :

- A comprehensive strategy which will enable it to improve the efficiency of its training system in the context of development of an existing airport or creation of a new one
- A methodological approach for creating its own training plan.
- Concrete steps towards a project of partnership with French airport training institutions

KEY POINTS IN THE PROCEDURE

- Individual interviews with airport managers
- Study of documents provided by the airport
- Analysis of the current situation
- Synthesis of needs
 - expressed by the different managers consulted
 - identified by ADP experts
- Preliminary audit report including concrete plans and suggestions for possible improvements, or a draft training plan
- Validation of the preliminary audit report or draft training plan following consultation with airport managers
- Final audit report

OUR REFERENCES

Airports of Tunisia, Algeria, China, Mexico, Cameroon

DURATION

According to the clients' wishes, several months are required to complete all of the steps described above

FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

Aéroports de Paris

Human resources and training cooperation

Mrs Petit

Tel. : 33 1 49 75 10 91

Fax : 33 1 49 75 60 34

E-mail : adptraining@adp.fr

Web site : www.adp.fr

Keys to successful staff training

CONCERNS

Managers in charge of setting up and running a training department

OBJECTIVES

Provide managers in charge of setting up a training department with the keys which will enable them to successfully accomplish their mission

On completion of this course, managers will have :

- acquired the main tools and methods of the training process
- identified the key points of their own training set-up and drawn up an action plan

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

- Manager training in an airport context
- Getting from the initial plan to the needs analysis
- Going from analysis of needs to their treatment
- Putting the plan into action and monitoring its implementation
- Follow-up of training
- What keys for tomorrow ?

PEDAGOGICAL STRATEGY

- Starting from theoretical studies led by ADP training managers, participants will then be put into practical situations and asked to produce ideas, mini action plans, tools, etc. for their own training department
- Work done in sub-groups will be shared with the rest of the trainees during the preparation of a final synthesis of points covered during the course

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

12

DURATION

5 days

FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

Aéroports de Paris

Human resources and training cooperation

Mrs Petit

Tel. : **33 1 49 75 10 91**

Fax : **33 1 49 75 60 34**

E-mail : **adptraining@adp.fr**

Web site : **www.adp.fr**

Managing a building project efficiently

Mastering different aspects involved in the running of a construction project

CONCERNS

Technical managers in charge of a construction project

OBJECTIVES

- Put into practice traditional project management techniques
- Acquire working methods for follow-up and quality control of sub-contractors

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

- Sharing the experience of experts in ADP's design office, including an example of an authentic project involving management of sub-contractors
- Introduction to computer software programmes used in ADP's design office

PEDAGOGICAL STRATEGY

- Theoretical input by experts from ADP and ADPi (ADP's Architectural and Engineering subsidiary)
- Working alongside project coordinators
- Visit of ADP's design office at Orly airport
- Visit of Orly and/or Roissy-Charles-de Gaulle airports
- Practical exercises using computer software and application of theoretical management principles
- Collaboration with a specialist in the trainee's field of activity during and after the course

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

6

DURATION

5 days

FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

Aéroports de Paris

Human resources and training cooperation

Mrs Petit

Tel. : 33 1 49 75 10 91

Fax : 33 1 49 75 60 34

E-mail : adptraining@adp

Web site : www.adp.fr

A global view of airport management for non-specialists

Discover the key issues involved in running an airport

CONCERNS

People outside the airport environment wishing to acquire an overall view of the principal aspects of successful airport management.

OBJECTIVES

- Identify the main areas of activity of a civil airport and the key players involved
- Understand the issues at stake in the management, operation and development of an airport

KEY POINTS IN THE PROGRAMME

- The global context : the air transport industry
- Strategic planning
- Financial management
- Operation and maintenance of installations
- Sustainable growth and relations with the surrounding communities

PEDAGOGICAL STRATEGY

Theoretical input by experts from ADP
Visits of airport installations

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS

8

DURATION

3 days

FOR FURTHER INQUIRIES AND ENROLMENT CONTACT :

ADP TRAINING

Mrs. Petit

Tel : 33 1 49 75 10 91

Fax : 33 1 49 75 60 34

E-mail : adptraining@adp.fr

Web site : www.adp.fr

ADP : Core activities

Aéroports de Paris is responsible for equipping, operating and developing all civil air transport installations in the Paris region, including 3 international airports and 11 aerodromes.

Within this framework ADP fulfils 3 major functions :

Technical : Improving and developing airport infrastructure and installations, including air traffic control and safety.

Economic : Operating and managing airport installations

Sustainable development : Incorporating environmental issues into each of its projects.

ADP : Services

Aéroports de Paris provides three types of services to civil aviation and airport authorities :

Architecture and engineering : via its subsidiary ADPi

Operating, management and financial development : via its subsidiary ADP Management

Staff Training : via its ADP Training department.



ADP : Staff Training

Each year ADP spends more than 6 % of its payroll on training.

It works in partnership with different training institutions, including the Ecole Nationale de l'Aviation Civile (ENAC), and other airports.



FOR FURTHER INFORMATION CONTACT :

ADP Training

Tel. : 33 1 49 75 10 91

Fax : 33 1 49 75 60 34

E-mail : adptraining@adp.fr

Aéroports de Paris Training Centre
Orly Sud 103 – 94396 Orly Aéroport Cedex

Or consult our web site : www.adp.fr



Document by the ADP Training Centre

Edited by the Communications Divisions - Image, Graphic Design Bureau

ADP Printing Office - "Dépôt légal n° 05-034 - February 2005"

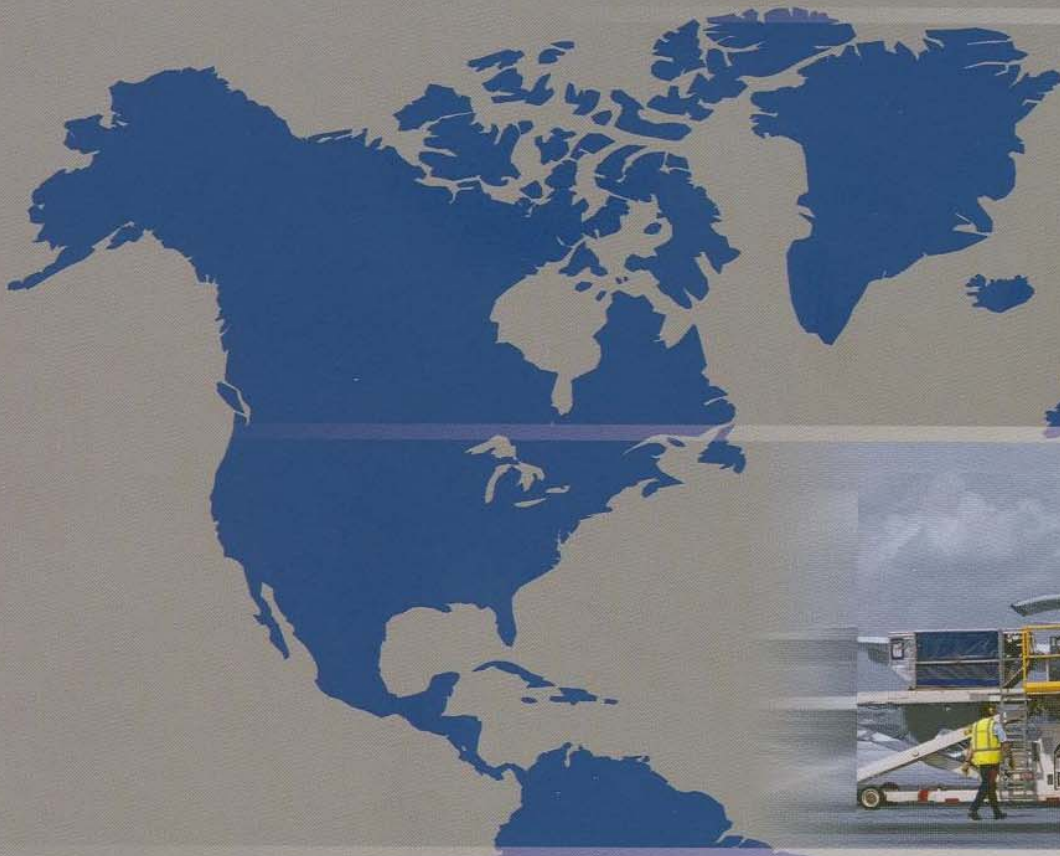


Excellence, Expertise and Flexibility

Our trump cards

At your service - the expertise and experience of the **Paris Airport Authority** and the **entire ADP group**, acquired over **50 years**, at home and across the globe.

Flexible solutions carefully adapted to our clients' particular **training** needs.



Partnerships

For ADPTraining, finding the best solution for clients can only be achieved through close partnerships - working directly with **you** to provide optimum training specifically adapted to **your** environment and **your** requirements.



Our contacts :

Tel. : 33 1 49 75 10 90

Tel. : 33 1 49 75 10 91

ADPTraining
bât. 133, zone de Fret
94396 ORLY AEROGARE CEDEX - FRANCE

Fax : 33 1 49 75 06 34
e-mail : adptraining@adp.fr
or consult our Website : www.adp.fr

Training: keeping abreast of change
in a world in constant evolution.
A strategic tool for successful development
and customer satisfaction.

What we offer:

- Consultancy services in human resources
management and development
- Foundation to advanced courses, personalised programmes
 - Airport management
 - Ground operations
 - Financial, commercial and strategic development
 - Human resources management
 - Safety
 - Maintenance
 - Master planning



Capacitación Personal Centro de Rescate y Extinción de Incendios

Programa de capacitación

Objetivo

Profesionalizar el personal de los Centros de Rescate y Extinción de Incendios de los aeropuertos de México (13 aeropuertos que forman el Grupo Aeroportuario del Centro Norte).

Temas clave del programa:

- La reglamentación (anexo 14 de la OACI)
- Los diferentes tipos de incendio y los procedimientos de intervención.
- Funcionamiento y armado de toboganes
- Desarrollo de la evacuación de emergencia
- Intervención sobre helicópteros y los peligros inherentes
- Intervención sobre un avión comercial y los peligros inherentes
- Intervención sobre un avión militar y los peligros inherentes
- Ubicación de vehículos de rescate durante una intervención
- Transporte de materiales peligrosos
- Plan de emergencia del aeropuerto
- Ejercicio de extinción de un incendio de hidrocarburo de día y de noche
- Ejercicio de reconocimiento con Aparato Respiratorio Autónomo dentro de local de humo. Recuperación de víctimas

Programa de formación y Auditoría

Esta capacitación tendrá lugar como continuación de una misión de auditoría realizada por expertos de ADP que se realizó en el 2004 en los Aeropuertos de Monterrey y Acapulco (que son parte del Grupo OMA o GACN en México),

Esta acción de auditoría nos ha permitido realizar un programa de capacitación completamente adaptado a las necesidades de los aeropuertos en México.

Una de nuestros principales valores es el de diseñar cursos de capacitación a la medida de las necesidades específicas de cada una de nuestros clientes y trabajar junto con ellos durante todo el proceso.

Airport Safety & Fire Fighting Training Services



Drawing on over two decades of experience in all areas of Prevention and Fire Fighting instruction, ADP Training and its team of internal experts offer clients world class training standards.

Courses range from basic aircraft fire-fighting techniques to advanced sessions in specific areas – handling of military equipment, dangerous goods, humanitarian aid – and are adapted to each client's own environment and needs. Indeed courses are often conducted at clients' own facilities to ensure that the best solutions are provided taking into account the local context and means available.

Instructors are all former firemen having completed numerous years in active service and well experienced in international training across the globe. Excellent pedagogical tools have been created to reinforce practical training and clients benefit from the network of professional contacts that our instructors provide.

Flexibility and adaptability constitute the essential keys to successful training. Our international experience includes projects conducted in the following countries :

- Mexico
- China
- Cambodia
- Guinea
- Algeria
- Egypt
- Cameroon
- Comores
- French overseas territories -
French west Indies



e-mail : adptraining@adp.fr - web site : www.adp.fr

MEXICO



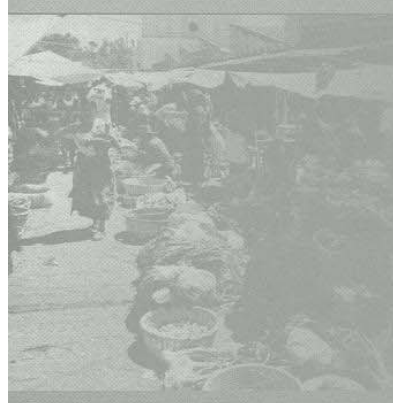
The Spanish-speaking continent is well known to ADP Training. Following the successful negotiation by ADP for the joint management of 13 Mexican airports*, ADP Training was given the task of drawing up a complete training programme for staff at each airport.

2003 saw the preparation of an Airport Managers seminar for Strategic Development to be held in 2004 and focussing particularly on quality and certification.

Pedagogical tools and lectures are provided in Spanish, French and English languages.

*

Monterrey
Acapulco
Mazatlan
Zihuatanejo
Culiacan
Ciudad Juarez
Chihuahua
Torreon
Tampico
Zacateca
Durango
San Luis Potosi
Rey Nosa



TRAINING

e-mail : adptraining@adp.fr - web site : www.adp.fr

CHINA



Close ties with China's civil aviation authority (CAAC) and management teams from major international platforms have developed over the last several years, initiated by the provision of consultancy services by ADP Management and ADP Training in both Beijing (partnership with Beijing Capital International Airport Group – BCIA), and Shanghai.

Advanced training for senior airport executives in all areas of airport management has been successfully completed, beginning in 1997 with the training of senior management staff for Shanghai Pudong airport followed by assistance with the opening and initial operation of the new facility in 1999.

September 2000 witnessed the start of a long term training programme for senior executives in airport management, financial analysis and commercial development for BCIA.

The high standards of training provided to clients enabled ADP Training in January 2003 to establish a further three-year contract with the CAAC to train staff from no less than 140 Chinese airports. Fully comprehensive training programmes are provided on site and in Paris, accompanied by pedagogical tools and lectures prepared in the Chinese language.



AFRICA



The African continent holds few secrets for ADP, who has for many years exported its "savoir-faire" to numerous countries, in a wide range of training sectors as well as consultancy services in matters of human resources development.

As one of the rare airport authorities capable of designing, building, managing, operating and developing international airport platforms, ADP boasts over 50 years' experience and expertise.

Drawing on such a wealth of professionalism, with its experienced trainers and international network of field experts in each area of airport planning, operations, maintenance and management, ADP Training provides clients with optimal solutions for their training needs.

Successful training has thus been provided to over 20 different African countries in the following areas : fire fighter training, general airport management for senior executives, intensive operations training, financial and commercial development, security and safety techniques, maintenance and ground handling services.

The high quality of training provided and resulting standards have enabled ADP Training to build privileged partnerships with several states, notably Guinea and Cameroon.

Other major project references :

- | | |
|------------------|----------------|
| • Benin | • Mali |
| • Burkina Faso | • Mauritius |
| • Burundi | • Mozambique |
| • Central Africa | • Niger |
| • Comores | • Rwanda |
| • Congo | • Senegal |
| • Gabon | • South Africa |
| • Kenya | • Tanzania |
| • Madagascar | • Zaire |



TRAINING

e-mail : adptraining@adp.fr - web site : www.adp.fr



Focus on Northern Africa

Not only has ADP Training acquired considerable experience with a large number of African countries and varied cultures, it has also in recent years developed long-standing partnerships with the "Mediterranean" cultures of the continent. Major projects include :

EGYPT

ADP Training's participation in the role of consultant to assist with the opening and management of the new international Marsa Alam airport (2001), and as a privileged training partner for ground handling and maintenance staff, as well as aircraft revenue management.

TUNISIA

Following initial collaboration in 1999, a four year partnership with our client OACA (Tunisian Civil Aviation authority) began in 2001 with a complete audit of staff training needs in view of the future opening of the new Enfidah airport. In both 2001 and 2002, an advanced training Airport management seminar was successfully staged in Tunis in partnership also with the French School of Civil Aviation (ENAC), ADP Training and OACA.

Consultancy services have also been provided to assist in the development of a complete training programme in parallel with a project to identify the specific needs for renovation and modernisation of infrastructures at airports throughout Tunisia, including the construction of a dedicated training facility.

MOROCCO

In 2002, in collaboration with ONDA, (Casablanca and Marrakech), ADP Training conducted several training courses for ground staff at these airports.



TRAINING

e-mail : adptraining@adp.fr - web site : www.adp.fr



Advanced Airport Management Seminar



Launched in 1999, the Airport Management seminar has been successfully staged each year in Toulouse/Paris, (1999, 2000), Tunis (2001, 2002), and the French Riviera (2003), in close collaboration with other industry partners – ENAC (French School of Civil Aviation).

Each seminar is hosted in partnership with an international airport as well as other industry representatives. They include OACA (Civil Aviation Authority, Tunisia) and Nice Côte d'Azur airport.

An advanced three-week residential course in French and English designed to offer a comprehensive view of airport management in today's changing environment, particularly with regard to security and safety issues and the tools and techniques for successful human resources management. It enables professionals to exchange "know-how" with other professionals, and to acquire the necessary tools and skills to run and successfully develop international airport platforms.

Furthermore, the seminar is recognised as a valid module for the ENAC Airport Management Masters syllabus.

The course alternates conferences and debates, as well as supervised workshops and a full case study, necessitating both personal and group effort, and allowing immediate application of newly-acquired skills. Participants are asked to prepare a complete development plan, a coherent business plan and define the appropriate management system for an international airport – invaluable experience for their future careers.

Field experts, accompanied by experienced tutors, are on hand to supervise and support participants throughout the course. Their work is evaluated at the end of the three-week tuition period by a panel of professional experts.

Full programme details are available on our Web site : www.adp.fr // BtoB // Advanced Airport Management

FRANCE



With its modern state of the art training facilities located in close proximity to the day-to-day activities of major international airports, ADP Training's customer references also include large numbers of staff from other domestic airports.

Basic to advanced level courses in ground handling, operations, crisis management, security and safety are conducted. This accompanies training for personnel from companies working at airports within the greater Paris region, managed by ADP. Examples include basic to advanced levels of safety and security training, as well as the handling of dangerous goods.

Clients include :

Regional airports – Beauvais, Basel-Mulhouse, Bordeaux, Carcassonne, La Rochelle, Lille, Lyon, Marseilles, Nice, St Etienne, Toulouse...

Companies - Air France, Scandinavian airlines, Securitas, Aircar...

Security and Safety – A prime objective

Following the tragic events of September 11th 2001, Security and Safety issues were projected to the forefront at all levels of the air transport industry. In consequence, ADP has redesigned and developed a complete range of security courses and safety practices to cater to all levels of personnel involved in airport operations or activities conducted within the confines of airports. Each course is designed to comply with recent and increasingly stringent regulations and constraints, but equally enables clients, by means of well-trained employees, to offer the best possible balance between economic viability and service performance, vital for industry survival.



TRAINING

e-mail : adptraining@adp.fr - web site : www.adp.fr

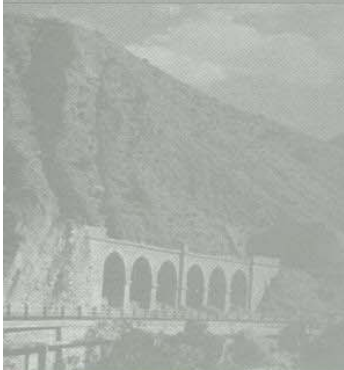
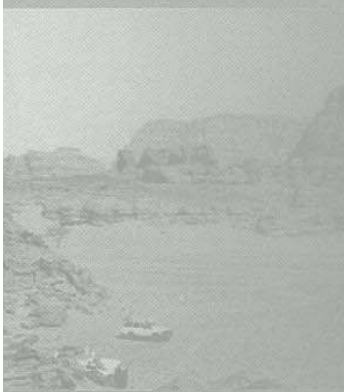
2003 : Focus on Algérie



We have worked with the management and training staff of EGSA-Algiers since 1999. Successive courses for middle and senior executives in airport management and preparation of future training personnel (112 staff members in total) have taken place.

2003 was a busy year in terms of continued training courses with a new personalised programme added to our curriculum, its theme : Airport Communication. Equally, the finalisation of a project for the construction and development of a new dedicated training centre for Algiers, in addition to the complete training programme for the centre for 2003 – 2005, has enabled the establishment of yet closer ties with our client.

Other courses were also organised with EGSA Oran and EGSA Constantine, thus extending the scope of training provided to Algeria and consolidating a true partnership that has developed progressively over the last few years.



Over 53 international references



PROGRAMA DE BECAS PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA CLAC
CURSO PARA GERENTES EN VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL
22 de agosto al 7 de septiembre de 2005

INTRODUCCIÓN

Luego de que la OACI lanzara en 1999 su programa de auditorías para la seguridad operacional, la SAA convocó, ese mismo año, a una Conferencia sobre Gestión de la Seguridad Operacional, seguido de un Panel de Desarrollo de Currículas donde expertos de la seguridad operacional regulatoria internacional deliberaron e identificaron las necesidades de capacitación derivadas de esta iniciativa de la OACI.

Los cursos están desarrollados y actualizados según las normas y prácticas recomendadas de la OACI (SARPs) y toman como modelo diversas reglamentaciones nacionales (incluyendo, FAR y JAR). Se utilizan para ayudar a los Estados a cumplir con las normas OACI en las áreas de operación de aeronaves, licencias y aeronavegabilidad.

Desde 2001, la SAA ha venido dictando cursos para inspectores y gerentes de la seguridad operacional. A la fecha, más de 240 participantes de más de 70 países se han beneficiado con estos cursos.

OBJETIVOS

Proporcionar comprensión de los principios fundamentales requeridos para la gestión eficiente y eficaz de las actividades de vigilancia de la seguridad operacional del organismo estatal encargado de regular la aviación. El curso será conducido a través de una combinación estructurada de clases en aula, discusiones acerca de casos reales y actividades grupales.

BREVE DESCRIPCIÓN

- Obligaciones establecidas por el Convenio de Chicago
- SARPs OACI
- Estructura organizacional OACI
- Manuales de seguridad operacional OACI
- Selección y reclutamiento de personal de inspección
- Desarrollo de políticas acerca de capacitación y competencia de personal
- Estructuras organizativas de la autoridad regulatoria de la aviación nacional
- Métodos de financiamiento de la organización
- Marco regulatorio
- Alcance y cumplimiento
- Acuerdos bilaterales y transferencia de responsabilidad
- Gestión de investigación de incidentes/accidentes de aeronaves
- Factores humanos y actividades aviatorias
- Política de designación y delegación
- Gestión de la interfaz regulador-industria
- Sistemas de gestión de calidad y seguridad
- Certificación de operadores aéreos
- Procesos de auditorías para la seguridad operacional de la OACI y resultados de las auditorías
- Planificación de programas desde perspectivas estratégicas y empresariales
- Manuales para inspectores
- Factores de éxito para gerentes en una entidad regulatoria de la aviación

INSTRUCTORES

David Haward, consultor en aviación, ha trabajado con OACI en la planificación y capacitación para el Programa de Auditorías de la Seguridad Operacional. También ha esbozado y actualizado diversos manuales OACI sobre aeronavegabilidad y licencias. Ha sido *Deputy Chief Surveyor* de la *Head of Maintenance Requirements & Policy Section* de la Autoridad de Aviación Civil del Reino Unido.

Raymond Brent, consultor en aviación, ha trabajado con OACI en el Programa de Auditorías de la Seguridad Operacional. También ha consolidado y actualizado un número de manuales OACI relacionados con la aeronavegabilidad, y se ha desempeñado como Gerente de la Sección de Estructuras y Certificación de Aeronaves del Departamento de Aeronavegabilidad de la Autoridad de Aviación Civil de Australia.

Henry Gourdjl es responsable por todas las actividades técnicas del Programa de Auditorías para la Seguridad Operacional incluyendo supervisión y asignación e tareas a todo el personal técnico incluyendo personal de apoyo de los Estados Contratantes de la OACI. También está a cargo de asegurar que las técnicas de control de calidad son aplicadas durante la evaluación de las auditorías.

Allan Tang es un auditor aprobado por OACI para el Programa de Auditorías para la Seguridad Operacional y miembro del Panel OACI de Licenciamiento y Capacitación del Personal de Vuelo. Como Gerente (Licencias al Personal/Operaciones de Vuelo) en la CAAS, encabeza la Sección de Licencias al Personal y provee apoyo a la Sección de Operaciones de Vuelo. También es inspector de accidentes de aviación, experto en seguridad de cabinas y posee una licencia de piloto profesional, con calificación en la aeronave A320.

QUIÉNES DEBERÍAN PARTICIPAR

Gerentes con experiencia, profesionalmente calificados, provenientes de las autoridades reguladoras de la aviación o aquellos responsables por las operaciones y mantenimiento de las aeronaves.

DURACIÓN

2 semanas 3 días

FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR LA CANDIDATURA

11 de julio de 2005

PROGRAMA DE BECAS PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA CLAC

**INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES DE AERONAVES - Técnicas y Reglamentación
13 – 17 de febrero de 2006**

OBJETIVOS

Brindar a los participantes una capacitación profunda en las técnicas básicas de investigación y el entendimiento de las responsabilidades del Estado en las investigaciones de accidentes de conformidad con el Anexo 13 de la OACI – Norma internacional para la investigación de accidentes e incidentes de aviación. Se abordarán todos los aspectos del proceso de investigación, desde la preparación para la investigación hasta la elaboración del informe.

BREVE DESCRIPCIÓN

- **Anexo 13 de la OACI**
 - Requisitos internacionales
 - Derechos y responsabilidades de los Estados involucrados
- **Preparación para llevar a cabo una investigación**
 - Legislación y procedimientos nacionales
 - Equipo para la investigación
 - Equipo de comunicaciones
 - Transporte al lugar del accidente
 - Vestimenta de protección
 - Seguridad en el lugar del accidente
- **Tareas de investigación *in situ***
 - Coordinación con otras agencias
 - Fuentes de evidencias
 - Información acerca del lugar del accidente
 - Recuperación de restos de la aeronave en el mar
- **Utilización de Información Crítica en la Investigación**
 - Registrador de datos de vuelo (FDR)
 - Registrador de la voz en el puesto de pilotaje (CVR)
 - Datos radar
- **Investigación Técnica**
 - Estructuras, plantas de energía y sistemas
 - Registros de mantenimiento
 - Aerodinámica
 - Colisiones en el aire
 - Rompimientos durante el vuelo
- **Investigación de operaciones**
 - Trayectoria del vuelo
 - Historial de la tripulación, horas de labores y competencia
- **Factores Humanos**
 - Modelo SHEL
 - Modelo Reason
 - Tipos de errores y ejemplos
 - Técnicas para investigar factores humanos
- **Factores de sobrevivencia**
 - Posibilidades de colisión
 - Patología
- **Técnicas para realizar entrevistas**
- **Preparación del Informe Final**

INSTRUCTORES

El **Sr. Caj Frostell** es Jefe de la Sección de Investigación y Prevención de Accidentes, Bureau de Navegación Aérea, OACI, y ha tomado parte en muchas asignaciones especiales. Luego de 16 años formando parte del equipo de la sección, fue promovido a Jefe en 1996. Antes de ingresar a la OACI, el Sr. Frostell fue Jefe de Investigación de Accidentes de la Junta de Aviación de Finlandia, durante 13 años, e investigó más de 300 accidentes. Es el Conciliador Internacional de la Sociedad Internacional de Investigadores de Seguridad Aérea y también es miembro de la Junta de Consejeros para el Instituto de Seguridad de Southern California. Ha sido instructor principal en los cursos sobre investigación de accidentes dictados en la SAA desde 2002.

El **Sr. David McNair** es un Investigador Senior de la Junta de Seguridad del Transporte de Canadá. Desde su ingreso a la Junta (1984) se ha desempeñado como investigador al mando o como parte del equipo de investigación en numerosos accidentes de aviación de gran envergadura en Canadá y en el exterior. Además de poseer una amplia experiencia como investigador de accidentes y profesor calificado en las diversas fases de la investigación, también posee Licencia de Piloto de Transporte de Aerolínea, con más de 9,000 horas de vuelo en el ámbito mundial en una variedad de aeronaves militares y de transporte de fuselaje ancho.

QUIÉNES DEBERÍAN PARTICIPAR

Investigadores de accidentes o personal involucrado en la investigación de accidentes de aeronaves, provenientes de:

- Autoridades de aviación civil
- Autoridades aeroportuarias
- Entidades reguladoras y de seguridad operacional
- Líneas aéreas y fabricantes de aeronaves
- Agencias de la ley, militares y gubernamentales
- Servicios de emergencia de aeropuertos.

DURACIÓN

5 días

FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR CANDIDATURA

2 de enero de 2006

Singapore Cooperation Programme Training Awards for Latin American Civil Aviation Commission Member States

Terms of Training Awards

The Government of Singapore will bear the training fees, per diem (S\$20 per day) and hotel accommodation for participants accepted for the programmes. Travel arrangements are to be made and costs borne by the nominating Governments.

Hotel accommodation will be provided for the training duration, including one day before and one day after.

Per diem will be limited to the training duration, i.e. from the start of the course up to the last day of the course. Expenses to be incurred for stay beyond this duration will not be covered. Participants are advised to secure their overseas travel insurance to cover themselves for the period of the training in Singapore.

Training Programmes	Dates	Closing Dates For Application
Civil Aviation Management Course	12-20 May 2005	31 Mar 2005
Seminar on CNS/ATM (including latest developments in GNSS/ADS-B)	20-24 Jun 2005	9 May 2005
Safety Oversight Managers	22 Aug – 7 Sep 2005	11 Jul 2005
Aircraft Accident Investigation – Techniques and Regulations	13-17 Feb 2006	2 Jan 2006

Application Procedures

The Training Awards are intended for participants nominated by their respective Governments. Applications for the programmes should be made using the attached application form. The application form should be completed in duplicate and a copy each, sent to:

Mr. Marco Ospina Yopez
Secretary
Latin American Civil Aviation Commission
Apartado 4127
Lima 100, Peru
Tel: (511) 575 3664
Fax: (511) 575 1743
Email: clacsec@lima.icao.int

Mrs. Margaret Quek
Head, Training Placement & Facilitation Singapore
Aviation Academy
1 Aviation Drive
Singapore 499867
Tel: (65) 6540 6216 / 6543 0433
Fax: (65) 6542 9890 / 6543 2778
Email: saanet@pacific.net.sg

All applications should reach the LACAC Secretariat and SAA by the stated closing dates. Please note that only recipient countries of successful applications will be notified. Incomplete application forms will not be considered.

Singapore Cooperation Programme (SCP)

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. In 1992, SCP was established, bringing together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Since then, Singapore has sponsored training courses and study visits for over 31,000 officials from some 157 developing countries in Asia Pacific, Africa, Middle East, Latin America and the Caribbean. SCP is administered by the Technical Cooperation Directorate of the Singapore Ministry of Foreign Affairs.

Singapore Aviation Academy (SAA)

SAA is the internationally-recognised training arm of the Civil Aviation Authority of Singapore. Made up of three specialised schools - School of Aviation Management, School of Air Traffic Services and School of Airport Emergency Services - SAA has trained more than 31,000 participants from over 180 countries. SAA was conferred the prestigious 34th Edward Warner Award by the ICAO Council on behalf of its 185 member States in 2000 "in recognition of its eminent contribution as a centre of excellence in international civil aviation training".

APPLICATION FORM

(For SCP Sponsored Programmes for LACAC Member States)

favor llenar en inglés



Programme Title:

Programme Date:

APPLICANT'S PERSONAL PARTICULARS

Name (as in passport & underline surname) :

Title : Mr / Mrs / Ms / Others (please specify)

Passport Number :

Country of Citizenship :

Date of Birth (dd/mm/yyyy) :

Age :

Sex : Male / Female

Job Title/Designation :

Division/Section :

Organisation :

Mailing Address :

City :

Postal/Zip Code :

Country :

Tel :

(include country & area code)

Fax :

(include country & area code)

Email :

Residential Address :

City :

Postal/Zip Code :

Country :

Tel :

(include country & area code)

Fax :

(include country & area code)

Email :

EDUCATIONAL BACKGROUND

Please also include technical/specialised training.

Institution/Country	Qualification Attained	From (Month/Year)		To (Month/Year)	

--	--	--	--	--	--

WORK EXPERIENCE

In reverse chronological order, starting with present position.

Name of Organisation	Job Title/Designation	From (Month/Year)		To (Month/Year)	

EXPERIENCE AND TRAINING REQUIREMENTS

Please provide a brief bio-sketch (curriculum vitae) of applicant, including years of aviation experience, present role, duties and responsibilities; and training requirements. Attach separate bio-sketch if space provided is insufficient.

AUTHORISING OFFICER/SUPERVISOR'S PARTICULARS

To be completed by authorising officer/supervisor.

Name :		
Job Title/Designation :		
Division/Section :		
Organisation :		
Mailing Address :		
City :	Postal/Zip Code :	Country :
Tel : <i>(include country & area code)</i>	Fax : <i>(include country & area code)</i>	
Email :		

Name of Director General/CEO :		
Mailing Address :		
City :	Postal/Zip Code :	Country :

Tel : (include country & area code)	Fax : (include country & area code)
Email :	

COMMENTS AND OBSERVATIONS ON APPLICANT

To be completed by authorising officer/supervisor.

a. Reasons for applicant selection

b. Post applicant will be required to fill upon satisfactory completion of training

c. Relevance of training to applicant's job

DECLARATION BY AUTHORISING OFFICER/SUPERVISOR

On behalf of my organisation, I authorise the applicant to attend the above programme and declare that :

- I have examined the educational, professional and other certificates quoted by the applicant of this form, and I am satisfied that they are authentic and related to the applicant.
- The applicant's knowledge of spoken and written English is sufficient for him/her to fully understand the programme proceedings for which he/she is being selected.
- The applicant meets all the admission requirements for this training programme.
- The applicant is medically fit and free from infectious diseases, as well as fit enough to travel to/from Singapore and remains in Singapore for the duration of the training programme. A medical report is attached (required for programmes with duration of more than four weeks).

Signature of authorising officer/supervisor

Date

The Application Form should be completed in duplicate and a copy each, sent by fax or mail by the application closing dates, to the LACAC Secretariat and SAA:

Mr Marco Ospina Yopez
Secretary
Latin American Civil Aviation Commission
Apartado 4127
Lima 100, Peru
Tel: (511) 575 3664

Mrs Margaret Quek
Head, Training Placement & Facilitation
Singapore Aviation Academy
1 Aviation Drive
Singapore 499867
Tel : (65) 6540 6216 / 6543 0433

Fax : (511) 575 1743
Email : clacsec@lima.icao.int

Fax : (65) 6542 9890 / 6543 2778
Email : saanet@pacific.net.sg